

EIGENDESSICHE TYPENPRÜFUNGSKOMMISSION FÜR MOTORFAHRZEUGE

Lieferwagen
(Fahrgestell)

ZUSATZKARTE 403

UNIMOG

(ab Fahrgestell-Nummer:
403.123-10-003655)

CH 3821 11

ERKENNUNGSMERKMALE "403" auf Hersteller-Plakette, rechts vorn oben auf Spritzwand
"403.123-10" (Klappverdeck) od. "403.123-10" (Stahlkabine) vor Fahrge-
stell-Nummer

Fahrgestellnummer eingeschlagen rechts; vorn seitlich auf Längsträger
Motorkennzeichen eingeschlagen "OM 314 IV" links, vorn, seitlich a. Block, a. angelenketer Plakette
Hersteller DAIMLER-BENZ AG, Gaggenau (D) Importeur R. AEBI AG, Abt. Unimog, Zürich

FAHRGESTELL	Anz. Achsen <u>2</u>	Anz. Räder <u>4</u>	Antrieb <u>Allrad</u>	MOTOR	Bauart <u>Reihe</u>	Takte <u>4</u>
Lenkung <u>links</u>	Lenkhilfe <u>hydraulisch</u>	Marke <u>MERCEDES</u>	Treibstoff <u>D</u>	Typ <u>OM 314 IV</u>		
Betriebsbremse <u>hydr.2-Kreis, mit Drucklufthilfe, Scheiben, last-</u>				Lage <u>vorn</u>	Anz. Zyl. <u>4</u>	
Hilfsbremse <u>mech., Scheiben, [abhängiger Bremskraftregler</u>				Bohrung <u>97</u>	Hub <u>128</u>	
Stellbremse <u>a. Hinterräder</u>	Anhängerbr. <u>a.W.2-Leiter, indirekt</u>			Hubraum <u>3783</u>	cm ³ Steuer-PS <u>19,26</u>	
Getriebearb. <u>mech. vollsynchronisiert</u>	Anz. Gänge <u>6 od. 4x2 *</u>			Leist.-PS <u>68</u>	(DIN) <u>12100</u>	U/min
Diff. Sperre <u>vorhand. Zughaken V=§)H=n.W.</u>	Höchstgeschwind. <u>62</u>	km/h		Kühlung <u>Wasser</u>		
KAROSSERIEFORM	<u>Halbfrontlenkerkabine</u>	Anz. Türen <u>2</u>		Lärm <u>82</u>	dB (A) bei <u>2350</u>	U/min
<u>Klappverdeck od. Stahlkabine</u>	Schiebedach <u>-</u>			Lärmdämpfung <u>1 Topf 573x115x233</u>		
Anz. Plätze: TOTAL <u>2</u> ; vorn <u> </u> ; Mitte <u> </u> ; hinten <u> </u> ; Stehplätze <u> </u>						

ABMESSUNGEN	Spurweite V <u>1555</u>	H <u>1555</u>	od. (1620)
§) Spurkreis I <u>10,2</u>	R <u>9,9</u>		
Achsabstand <u>2380</u>	/ (/ /)		
	<u>Aussenabmessungen</u>	<u>Innenabmessungen</u>	
Länge	<u>3900</u>		
Breite	<u>2160</u>		
Hohe	<u>2325</u>		
Ueberhang V	<u>1020</u>		
H	<u>500</u>		
S			

GEWICHTE §)	<u>Vorn</u>	<u>Mitte</u>	<u>Hinten</u>	<u>TOTAL</u>
Leergewicht	<u>je nach Aufbau</u>			
Nutzlast	<u>je nach Aufbau</u>			
Total				
Fabrik-Garantie	<u>2500</u>		<u>2500</u>	<u>3500</u>
Reifen-Dimens.	<u>10.5-20 6PR</u>			
Tragkraft p. Achse	<u>2540 (2,25)</u>	<u>2540 (2,25)</u>	<u>80</u>	km/h
Fabrikgar. max.	XXXXXXXXXXXX		<u>16000</u>	kg
	Anhängelast		in Steigung von 10 %	

() = Spur V+H mit Bereifung 12.5-20

Bereifungsvariante:
12.5-20 8PR V+H= 3400 (2,25) 80 km/h

AUSRÜSTUNG §) Elektr. Anlage 12 v

Fernlicht CR (E) Lichthupe -

Abblendlicht CR (E) Standlicht A (E) in CR

Markierlicht V = §)

Warnvorrichtung elektrisch (1-Ton) 96 (dB) A

Scheibenwischer elektrisch Waschanlage vorhanden

Schlusslicht R - S1 (E) Rückstrahler I (E)

Stoplicht R - S1 (E) Rückfahrlampen -

Kontroll-Nr. -Bel. links, komb. Schildform Hochformat/Langformat

Rückspiegel beidseitig Geschw.-Messer km/h

Richtungsblinker Anordnung III

Vorn -seitl.: 4 (E) seitl. - hinten 2a (E)

Warnblinkanlage -

Unterlegekeil: 285 x 150 x 170 §)

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art des Fahrzeuges Lieferwagen

Marke & Typ UNIMOG 403

Typenschein-Nummer CH 3821 11

Karosserieform -

Plätze : Total 2 (Vorn) -

Leergewicht lt. Waagsch Treibstoff D

Nutzlast je n. Aufbau PS 19,26

Gesamtgew. 3500 Hubraum 3785

Anhängelast -

Gew. des Zuges -

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN: Fahrgestell-Nr. des geprüften Fz. = 403.123-10-003587

*) Getriebeart: auf Wunsch 6 + 6-Zwischen- + 4-Kriech- + 4-Schnecken-Gänge

Durch den Importeur montiert od. abgeändert:

- Dorne an der Unterlegekeilgrundfläche müssen entfernt werden
- die Hinterkotflügel müssen die Reifenlauffläche nach hinten bis 10 cm über der Höhe der Achsmittle decken
- Markierlichter müssen innerhalb 10 cm vom Fahrzeugrand angebracht sein

§) Masse, Gewichte und Ausrüstung sind bei der Einzelabnahme zu kontrollieren.

Ersetzt TS CH-3821 11 vom 30.7.73.
 Hilfsbremse, Motortyp, Spurvariante
 (17.1.75.) (12.02.75)

Gaggenau, 5.6.73
 Thun, 30.7.73

Lieferwagen
(Fahrgestell)

U N I M O G

4 0 3

CH 3821 11

Z U S A T Z K A R T E I.

Nachtrag vom 3.3.76. - St.

Ab Fahrgestell-Nr. 403123 10 004209:

Motortyp: OM 314 VIII / Leistung: 63 DIN bei 2150 U/min / Lärm: 82 dB/A bei 2280
Lärmdämpfung: 1 Topf 570x236x116 mm./ BOSCH-Schwärzungszahl= 3,2

Das Reserverad darf seitlich nicht vorstehen; muss anderweitig transportiert werden.

Bereifung : 10.5 - 20 = Spur 1555 mm / Breite 2000 mm
 12.5 - 20 = 1625 2040
 14.5 - 20 = 1625 2040

Garantierte Anhängelast gebremst: 22'000 kg.

Gaggenau, 3. März 1976

Nachtrag vom 19.7.76./Gau

Ab Fahrgestell-Nr. 403123 10 003655: Deichsellast

Verfügung EJPD vom 9. Juli 1976

In Abweichung von Art. 37 Abs. 3 BAV darf die Deichsellast unter nachfolgenden Bedingungen 1000 kg betragen:

- Abstand Mitte HA bis Mitte Anhängerkupplung max. 450 mm.
- für Anhängerkupplung vom Hersteller garantierte Deichsellast min. 1000 kg.
- die Bestimmungen über die Belastung der gelenkten Achse (Art. 73 Abs. 1 VRV) müssen stets eingehalten sein.

Thun, 14. Juni 1976 (Fahrversuche)